

Genre du véhicule Camion (châssis) ou Tracteur à sellette	Marque de fabrique K E N W O R T H	Type K 1 0 0 .	Fiche d'homologation N° CH 3474 01
---	---------------------------------------	-------------------	---------------------------------------

Constructeur KENWORTH TRUCK COMPANY, Seattle, Washington (USA)  
 Identification "K 100 ." en préfixe du numéro de châssis et sur plaquette du constructeur.

Plaquette constr. à gauche, en haut dans la cabine.  
 N° du châssis à l'arrière, à gauche latéralement sur longeron.  
 Ident. du moteur "8 V 92 T" à l'arrière, à gauche sur carter des pignons.  
 Importateur princ. CHARLES KELLER AG., Baumaschinen, 8304 Vallisellen  
 Véhicule homologué K 100 C 244687 J Signes fixes dans code du type K 100 . . . . .

<b>Châssis</b>	Moteur	
Nombre d'essieux <u>3/ess.double AR</u> Nombre de roues <u>10</u>	Marque <u>GM - DETROIT</u>	Type <u>8 V 9 2 T</u>
Direction <u>mécanique Assistance hydraulique</u>	Construction <u>V</u>	Temps <u>2</u>
Transmission <u>mécanique non synchronisée</u>	Carburant <u>D</u>	Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses <u>5x2+5 lentes</u> Entraînement *) <u>essieu double AR</u>	Refroidiss. <u>eau</u>	Nombre cylindr. <u>8</u>
Frein de service <u>air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, agissant sur toutes les roues; régulateur selon charge, agissant sur les roues arrière.</u>	Alésage <u>122,93</u>	Course <u>127,00</u>
Frein auxiliaire <u>circuit 1 + 2 du frein de service, circuit 1 = roues av. + frein à ressort roues ar. circuit 2 = roues ar.</u>	Cylindrée <u>12053</u>	CV-impôt <u>61,39</u>
Frein d'arrêt <u>Frein à ressort non progressif sur essieu double</u>	Puissance en CV <u>430 DIN</u>	à t/min <u>2100</u>
Ralentisseur <u>sur échappement, progressif. (System JACOBS)</u>	Brut <u>B6</u> dB/A	à t/min <u>2200</u>
Contrôle 2 circ. <u>Manomètres + Lampe-témoin.</u>	Silencieux <u>1 pot 1120 x Ø 260 mm "DONALDSON"</u>	Mesure des gaz <u>Racharach 3</u>
	Déparasitage <u>---</u>	

<b>Carrosserie</b>	Cabine avancée		Poids ( \$ )		
Nombre de portes <u>2</u>	Indic. vit. <u>Tachygraphe</u>	avant <u>4400</u>		arrière <u>3600</u>	total <u>8000</u>
Ceintures sécurité <u>---</u>	Rétroviseur <u>gauche + droite</u>	Charge utile <u>"Poids à vide du châssis-cabine"</u>			
Cale <u>2/ 400x300x230</u>	Attelage <u>sur demande</u>	Poids total <u>25000</u>			
Antivol <u>---</u>		Garantie fabr. <u>6000</u>		<u>2 x 10000</u> <u>26000</u>	
Nombre de places <u>3 av. 2 centre --- ar. 1</u>		Dimens. pneus <u>12 R 22,5 X</u>		<u>12 R 22,5 X</u> (Variantes voir	
Dimensions \$)	int. <u>---</u>	ext. <u>6250</u>	Ply / bar <u>16 / 8,0</u>		remarques)
Longueur <u>---</u>	Empattements <u>3990 / 3760</u>	Charge <u>6500</u>		<u>2 x 11500</u>	
Largeur <u>---</u>	Essieu double <u>1320 / ---</u>	pour V max <u>100</u>		<u>100</u>	
Hauteur <u>---</u>	Voie av. <u>2030</u>	Garantie poids remorquable avec frein <u>---</u>			
Porte à teux <u>---</u>	Voies ar. <u>---</u>	Garantie poids remorquable sans frein <u>---</u>			
	lat. av. <u>---</u>	Garantie poids de l'ensemble <u>77000</u>			
	ar. <u>---</u>	Poids remorquable testé <u>38000</u>			
	er <u>---</u>	Vitesse maximale selon le constructeur <u>115</u> km/h			
	Braquage <u>g 18900 d 19800</u>	Vitesse maximale testée <u>---</u> km/h			
Distance volant - vers l'avant du véhicule <u>---</u>					

Equipement §)	
Feux de route	<u>SEALED BEAM DOT</u>
Feux de croisement	<u>SEALED BEAM DOT</u>
Feux de position	<u>A (E)</u>
Feux rouges	<u>R (E)</u>
Feux stop	<u>SI (E)</u>
Clignoteurs	av <u>--</u> ar <u>4 (E)</u> ar <u>2a (E)</u>
Catadioptres	av <u>--</u>   <u>--</u> ar <u>I (E)</u>
Feux de gabarit	av <u>--</u>   <u>--</u> ar <u>---</u>
Feux complément.	<u>--</u>
Eclairage plaque	<u>1 séparé au centre</u>
Essuie-glace	<u>2 balais</u> avec <u>lavage-glace</u>
Avertisseurs	<u>SPARTON</u> <u>ou d'autres modèles selon les fiches</u> <u>d'homologation.</u>

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Camion ou Tracteur à sellette</u>	
Marque et type	<u>KENWORTH</u>	<u>K 100</u>
Homologation	<u>3474 01</u>	
N°	<u>CH</u>	
Carrosserie		
Places	total <u>3</u>	avant <u>2</u>
Poids à vide	<u>sel. bull. pes.</u>	Carburant <u>D</u>
Charge utile	<u>selon vhc.</u>	CV-Impôt <u>61,39</u>
Poids total	<u>25000</u>	Cylindrée <u>12053</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Entraînement : Blocage du différentiel sur essieu double.

\*\*\*) Hauteur : 3580 mm (échappement)  
2780 mm (cabine)

§) Dimensions, Poids et Equipement sont à contrôler lors de l'immatriculation.

Remarque : Tout traitement thermique du châssis est formellement interdit par le constructeur (par ex. redressage à chaud ou soudures etc.)

A noter dans le permis de circulation :

Disque > 2,3 m exigé.

Remplace FH CH 3474 01 du 11.3.1976  
Frein auxiliaire et d'arrêt / empattements

Lieu et date de l'homologation

Busanne, 11 mars 1976

(9.10.1978)

Homologation fédérale de types de véhicules

Camion ou  
tracteur à sellette  
(châssis)

K E N W O R T H

K 1 0 0

CH 3474 01

Fiche complémentaire

I

Complément du 16.08.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 31,8 km/h, M6, iA 4,56 = 88 dB/A  
à proximité de l'échappement: 96 dB/A à 2250 t/min

ralentisseur: 55,2 km/h resp. 2100 t/min, M7= 86,00 dB/A (ventilateur standard)  
55,2 km/h resp. 2100 t/min, M7= 85,25 dB/A (ventilateur à commande thermique)

Insonorisation : nouvel échappement

- 1 silencieux primaire 315 x  $\phi$  230 mm
- 1 silencieux principal 1530 x  $\phi$  260 mm
- 1 tube de sortie à double paroi
- 1 filtre au cylindre du frein
- 1 au ressort à accumulation d'énergie et
- 1 à la valve de commande actionnée par pédale.

Mesures de la fumée : avec moteur sous pleine charge BOSCH noircissement 2,0 (95 %)  
en accélération libre Bacharach 3,0.

Complément du 27.07.79 à Berne - Ad

Transmission/nombre de vitesses: automatique, 5-paliers.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 45,4 km/h, A2, iA 3,70 = 83 dB/A  
à proximité de l'échappement: 96 dB/A à 2250 t/min.

Position du microphone : 50 cm du bord du véhicule.

Insonorisation : comme boîte mécanique

Mesure de la fumée : comme boîte mécanique